



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

СОВЕТ

Сто тридцать шестая сессия

Рим, 15 - 19 июня 2009 года

Доклад о работе 124-й сессии Комитета по финансам
Рим, 5 – 6 февраля 2009 года

Содержание

	Пункты
Введение	1 - 7
Вопросы, касающиеся Всемирной продовольственной программы	8 - 19
ЧЕТВЕРТОЕ ОБНОВЛЕНИЕ ПЛАНА УПРАВЛЕНИЯ ВСЕМИРНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПРОГРАММОЙ (ВПП) (2008-2009 гг.) (WFP/EB.1/2009/6-A/1 + CORR.1)	8 - 15
КРУГ ПОЛНОМОЧИЙ КОМИТЕТА ПО АУДИТУ ВПП (WFP/EB.1/2009/6-B/1)	16 - 17
НАЗНАЧЕНИЕ И ПОВТОРНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА (WFP/EB.1/2009/6-C/1)	18
ОБЗОР ИНФОРМАЦИОННОЙ СЕТИ И ГЛОБАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ВПП II И ГОТОВНОСТЬ К ВНЕДРЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ	

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

УЧЕТА В ГОСУДАРСТВЕННОМ СЕКТОРЕ: ДОКЛАД ВНЕШНЕГО АУДИТОРА И ОТВЕТНЫЕ МЕРЫ РУКОВОДСТВА ВПП (WFP/EB.1/2009/6-D/1 + ADD.1)	19
Разное	20 - 25
СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СТО ДВАДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ	20 - 23
ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ВОПРОСЫ	24 - 25

ДОКЛАД О РАБОТЕ 124-Й СЕССИИ КОМИТЕТА ПО ФИНАНСАМ 5 - 6 февраля 2009 года

Введение

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе его 124-й сессии, созванной по просьбе Всемирной продовольственной программы (ВПП) с целью обзора финансовых вопросов, которые будут представлены на предстоящей сессии Исполнительного совета ВПП.
2. В работе совещания участвовали следующие представители:
Председатель: г-н Ясир Сороур (Египет)
заместитель Председателя: г-н Ли Брудвиг (Соединенные Штаты Америки)
члены:
г-н Мунгуи Меди (Камерун)
г-жа Яо Сянцзюнь (Китай)
г-н Сёрен Скафте (Дания)
г-н Жан-Жак Суля (Франция)
г-н Экланд Хайн (Германия)
Его превосходительство Хорхе Чен Чарпентьер (Мексика)
Его превосходительство Эудоро Хаен Эскивель (Панама)
г-н Роберт Сабиити (Уганда)
3. Утверждая повестку дня, Комитет по финансам отметил повышение своевременности представления большинства документов ВПП в предсессионный период. Вместе с тем члены Комитета выразили серьезную озабоченность по поводу задержки с представлением документа *Обзор Информационной сети и глобальной системы ВПП II и готовность к внедрению Международных стандартов учета в государственном секторе: доклад внешнего аудитора и ответные меры руководства ВПП (WFP/EB.1/2009/6-D/1 и Add.1)*. Тем не менее Комитет изучил данный документ ввиду его важности и приведенной в нем важной информации, но категорически заявил, что впредь он не будет рассматривать никаких документов, представленных после установленных крайних сроков, если Комитет не сочтет причины уважительными.
4. Комитет постановил в соответствии с правилом II.3 Правил процедуры Комитета по финансам и без ущерба для этого правила открыть свои обсуждения на 124-й сессии, исключая принятие доклада, для наблюдателей от всех государств-членов Организации, чье участие будет ограничено молчаливым присутствием.
5. Комитет отметил необходимость более тщательного изучения процесса формального представления доклада Комитета по финансам Совету ВПП.
6. Председатель сообщил членам Комитета, что г-н Аамир Хаваджа (Пакистан) не сможет принимать участия в работе настоящей 124-й сессии Комитета по финансам. Председатель далее сообщил членам Комитета, что г-жа Яо Сянцзюнь назначена в качестве представителя Китайской Народной Республики на настоящей сессии вместо г-на Ли Чжендуна. Комитет также принял к сведению, что г-жа Элизабет Петровски назначена вместо г-на Ли Брудвига в качестве представителя Соединенных Штатов Америки на одном из заседаний во второй половине дня. Кроме того, г-н Хорасио Малтез замещал на части заседаний Его превосходительство Эудоро Хаена Эскивеля (Панама). Резюме

квалификаций г-жи Яо, г-жи Петровски и г-на Малтеза приводится в добавлении к настоящему докладу (CL 136/6-Add.1).

7. Г-н Ли Брудвиг (Соединенные Штаты Америки) был единогласно избран заместителем Председателя на 2009 год.

Вопросы, касающиеся Всемирной продовольственной программы

ЧЕТВЕРТОЕ ОБНОВЛЕНИЕ ПЛАНА УПРАВЛЕНИЯ ВПП (2008-2009 гг.) (WFP/EB.1/2009/6-A/1+CORR.1)

8. Данный вопрос должен быть представлен на рассмотрение Исполнительному совету, и документация к нему включает *четвертое обновление плана управления*; соответствующее исправление; и добавление, содержащее дополнительную информацию о третьем обновлении плана управления.
9. Комитет с признательностью отметил представленную информацию и инициативный характер документа и надеется на дальнейшее повышение качества будущих документов, в частности документов о тенденциях и прогнозах на будущее.
10. В *четвертом обновлении плана управления* подчеркиваются изменения в программе работы. Вследствие снижения мировых цен, в частности на пищевые товары и горючее, значительно снизились расходы по реализации Программы работы. Вместе с тем недавно возникли новые оперативные потребности в 449 млн. долл. США, в связи с чем объем новой прогнозируемой программы работы составит 10,9 млрд. долл. США в двухлетний период. Комитет вновь заявил о необходимости подчеркивать в будущих докладах все новые аспекты и требования, возникающие в период между обновлениями плана управления.
11. Комитет особо отметил, что в будущем для усовершенствования процесса планирования следует предусматривать ассигнования в программе работы по плану управления для реагирования на непредвиденные чрезвычайные ситуации. Это обеспечит более реалистичное планирование и позволит избегать постоянного изменения предпосылок планирования.
12. Комитет отметил, что смета поступлений оставалась на прежнем уровне в 8 млрд. долл. США, составляя примерно 75% от запланированного объема программы работы, и охарактеризовал ее как скромную. Комитет указал, что цены могут быть неустойчивыми в 2009 году, и попросил секретариат дать пояснение некоторых статей расходов, таких как транспортные расходы и расходы по персоналу, что и было сделано секретариатом.
13. В отношении предлагаемого распределения 112 новых должностей в сфере программной поддержки и администрирования Комитету было сообщено, что должность сотрудника по связям с донорами в области политики и коммуникаций, предлагаемая для существующего отделения в Брюсселе, дополнит штат его сотрудников, состоящий в настоящее время из четырех сотрудников категории специалистов и трех технических/административных помощников.
14. Комитет отметил, что, учитывая нынешние экономические перспективы в мире, включающие колебания и изменчивость цен, потери по инвестициям могут продолжаться, и он попросил представить ему более подробную информацию о политике инвестирования и об эффективности портфеля. Секретариат сообщил Комитету, что контроль политики инвестирования средств ВПП и эффективности портфеля осуществляет внутри Организации Комитет по инвестированию, а Комитет по аудиту проводит их обзор, и что Всемирный банк используется как инвестиционный советник. В отношении заявленных убытков в 20 млн. долл. США секретариат отметил, что за 10 лет, предшествовавших нынешнему финансовому кризису, доходы в виде процентов, поступившие в Общий фонд,

составили 300 млн. долл. США. В ответ на изменение финансовой среды были выпущены новые, более осторожные инвестиционные директивы для усиления режима безопасности инвестиций и был существенно снижен объем портфеля краткосрочных инвестиций.

15. Комитет рекомендовал также прилагать больше усилий к поддержанию приемлемого объема средств в Общем фонде.

КРУГ ПОЛНОМОЧИЙ КОМИТЕТА ПО АУДИТУ ВПП (WFP/EB.1/2009/6-B/1)

16. Секретариат представил краткую информацию о становлении и истории Комитета по аудиту и подчеркнул, что в настоящее время он состоит из внешних членов и подотчетен только Исполнительному директору.

17. Комитет поддержал принцип существования полностью независимого Комитета по аудиту, но подчеркнул необходимость прояснения порядка подчиненности Комитета по аудиту и взаимосвязи между рекомендациями, которые выносят Комитет по аудиту, Комитет по финансам и Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам. Члены также подчеркнули, что необходимо продолжить работу над кругом полномочий Комитета по аудиту и над ролью Комитета по финансам в назначении членов Комитета по аудиту. Комитет по финансам рекомендовал, что необходимо глубже продумать круг полномочий и мандат Комитета по аудиту, чтобы обеспечить базу для принятия обоснованных решений. Один член Комитета предложил сделать это на основе оценки функционирования нынешнего Комитета за все время его существования и с учетом независимого мнения Внешнего аудитора, высказанного на настоящей сессии.

НАЗНАЧЕНИЕ И ПОВТОРНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА (WFP/EB.1/2009/6-C/1+ADD.1)

18. Секретариат кратко изложил предложение изменить финансовый регламент, касающийся назначения Внешнего аудитора. Внешнего аудитора следует назначать на основе конкурентного процесса сроком на шесть лет, который не будет сразу же возобновляться. Внешний аудитор не имеет права быть назначенным на два срока подряд. Внешний аудитор может быть повторно назначен на эту должность на основе конкурентного процесса по истечении шести лет после его предыдущего назначения. Комитет поддержал это предложение. Один член Комитета выразил сожаление по поводу отсутствия консенсуса среди членов Исполнительного совета о включении аудиторов частного сектора в состав участников конкурса на должность Внешнего аудитора ВПП.

ОБЗОР ИНФОРМАЦИОННОЙ СЕТИ И ГЛОБАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ВПП II И ГОТОВНОСТЬ К ВНЕДРЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ УЧЕТА В ГОСУДАРСТВЕННОМ СЕКТОРЕ: ДОКЛАД ВНЕШНЕГО АУДИТОРА И ОТВЕТНЫЕ МЕРЫ РУКОВОДСТВА ВПП (WFP/EB.1/2009/6-D/1 + ADD.1)

19. Подтверждая свои мнения о важном значении всемерного внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), Комитет выразил озабоченность по поводу пробного заявления о том, что Внешний аудитор не сможет, вероятно, подготовить некавалифицированное заключение по счетам ВПП за 2008 год, если не будут приняты определенные меры. Секретариат отметил, что рекомендации Внешнего аудитора были полностью приняты и уже осуществляются в настоящее время. Было отмечено, что ВПП находится в авангарде усилий по соблюдению МСУГС в рамках системы ООН и что многие организации временно отложили внедрение МСУГС, тогда как ВПП продолжает начатую работу. Внешний аудитор с похвалой отметил прогресс, достигнутый в рамках ВПП, и вклад всех усилий по соблюдению МСУГС в улучшение

управления финансами и материально-техническим снабжением. Один член Комитета рекомендовал провести оценку эффективности и действенности процесса внедрения Информационной сети и глобальной системы ВПП II сразу же после внедрения системы. Секретариат подтвердил, что оценка будет проведена по завершении стабилизационного периода.

Разное

СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ 125-й СЕССИИ

20. Комитету было сообщено, что 125-ю сессию запланировано провести в Риме 9-10 марта 2009 года.

21. Председатель также сказал, что координационное совещание под руководством Председателя Конференциального комитета по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой ФАО (КоК-НВО) сможет лучше определить, есть ли необходимость продлевать сроки проведения 125-й сессии.

22. Говоря о повестке дня 125-й сессии, Председатель вновь заявил, что ее составление будет проводиться обычным путем и что члены смогут предлагать поправки или добавления до ее окончательного формулирования.

23. Комитет заявил, что желательно получать документы как можно скорее, но он также отметил необходимость гибкости сроков представления документов к 125-й сессии, чтобы дать Комитету возможность их изучения и представления своих мнений на основе самой последней имеющейся информации.

ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

24. Один член обратил внимание Комитета на два документа, которые будут представлены Исполнительному совету, а именно: *Ежегодный доклад за 2008 год, представляемый Экономическому и Социальному Совету и Совету ФАО* (WFP/EB.1/2009/4) и *Структура стратегических результатов* (WFP/EB.1/2009/5-C). Этот член похвалил секретариат за подготовку данных документов, но заметил, что они представляют также интерес для Комитета ФАО по финансам и что поэтому следует изучить вопрос о том, чтобы в будущем представлять ему такие документы.

25. Комитет пожелал подчеркнуть связь между внедрением метода управления по результатам (УПР) и финансовыми параметрами, поскольку УПР должно служить критерием финансовой эффективности среди других параметров. Комитет пожелал, чтобы его постоянно держали в курсе всех событий, связанных с УПР, и отметил, что такая просьба была высказана в прошлом, когда он проводил обзор доклада Внешнего аудитора об УПР.